



## Zbierka súdnych rozhodnutí

Vec C-592/14

**European Federation for Cosmetic Ingredients  
proti  
Secretary of State for Business, Innovation and Skills  
a  
Attorney General**

[návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal High Court of Justice (England & Wales),  
Queen's Bench Division (Administrative Court)]

„Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Aproximácia právnych predpisov —  
Kozmetické výrobky — Nariadenie (ES) č. 1223/2009 — Článok 18 ods. 1 písm. b) —  
Kozmetické výrobky obsahujúce zložky alebo kombinácie zložiek, ktoré ,na účely splnenia požiadaviek  
tohto nariadenia' boli podrobené testom na zvieratách — Zákaz uvádzania na trh Európskej únie —  
Rozsah“

Abstrakt – Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 21. septembra 2016

1. *Súdne konanie — Návrh na opätovné otvorenie ústnej časti konania — Žiadosť o možnosť predložiť pripomienky k právnym otázkam uvedeným v návrhoch generálneho advokáta — Podmienky opätovného otvorenia*

[Článok 252 druhý odsek ZFEÚ; Štatút Súdneho dvora, článok 23; Rokovací poriadok Súdneho dvora, článok 83]

2. *Právo Európskej únie — Výklad — Metódy — Doslovný, systematický a teleologický výklad*
3. *Aproximácia právnych predpisov — Kozmetické výrobky — Nariadenie č. 1223/2009 — Zákaz uvádzať na trh výrobky, ktoré obsahujú zložky, ktoré boli podrobené testom na zvieratách — Rozsah — Uskutočňovanie testov na zvieratách v tretích krajinách s cieľom umožniť uvedenie výrobkov na trh v týchto krajinách — Zahrnutie — Podmienka — Použitie údajov vyplývajúcich z týchto testov v rámci žiadosti o preukázanie bezpečnosti dotknutých výrobkov s cieľom uviesť ich na trh Únie*

[Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1223/2009, článok 18 ods. 1 písm. b)]

1. Pozri text rozhodnutia.

(pozri body 22 – 24)

2. Pozri text rozhodnutia.

(pozri bod 31)

3. Článok 18 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 1223/2009 o kozmetických výrobkoch sa má vykladať v tom zmysle, že môže zakázať uvádzať na trh Európskej únie kozmetické výrobky, ktorých určité zložky boli podrobené testom na zvieratách mimo Únie s cieľom umožniť uvedenie týchto kozmetických výrobkov na trh v tretích krajinách, pokiaľ sa údaje, ktoré z nich vyplývajú, použijú na preukázanie bezpečnosti týchto výrobkov pri ich uvedení na trh Únie.

V tejto súvislosti skutočnosť, že v správe o bezpečnosti kozmetického výrobku sa uvádzajú výsledky testov na zvieratách týkajúce sa zložky na kozmetické použitie s cieľom preukázať jej bezpečnosť pre ľudské zdravie, treba považovať za dostatočnú na preukázanie toho, že tieto testy sa vykonali na účely splnenia požiadaviek nariadenia č. 1223/2009 s cieľom získať prístup na trh Únie. V tejto súvislosti nie je relevantné, že testy na zvieratách sa vykonali s cieľom umožniť uvedenie kozmetických výrobkov na trh v tretích krajinách. Článok 18 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 1223/2009 totiž nestanovuje žiadne rozlíšenie podľa miesta, kde sa testy na zvieratách vykonali. Zavedenie takého rozlíšenia prostredníctvom výkladu by bolo v rozpore s cieľom, ktorým je ochrana zvierat podľa nariadenia č. 1223/2009 vo všeobecnosti a konkrétne podľa jeho článku 18.

(pozri body 39 – 41, 45 a výrok)